

DOSYA:
ENDÜSTRİ
ESTETİĞİNİN
GÖRSELLİKLE
İNŞASI

P+0
ARQUITECTURA,
MONTERREY

MINDSPACE,
BANGALOR

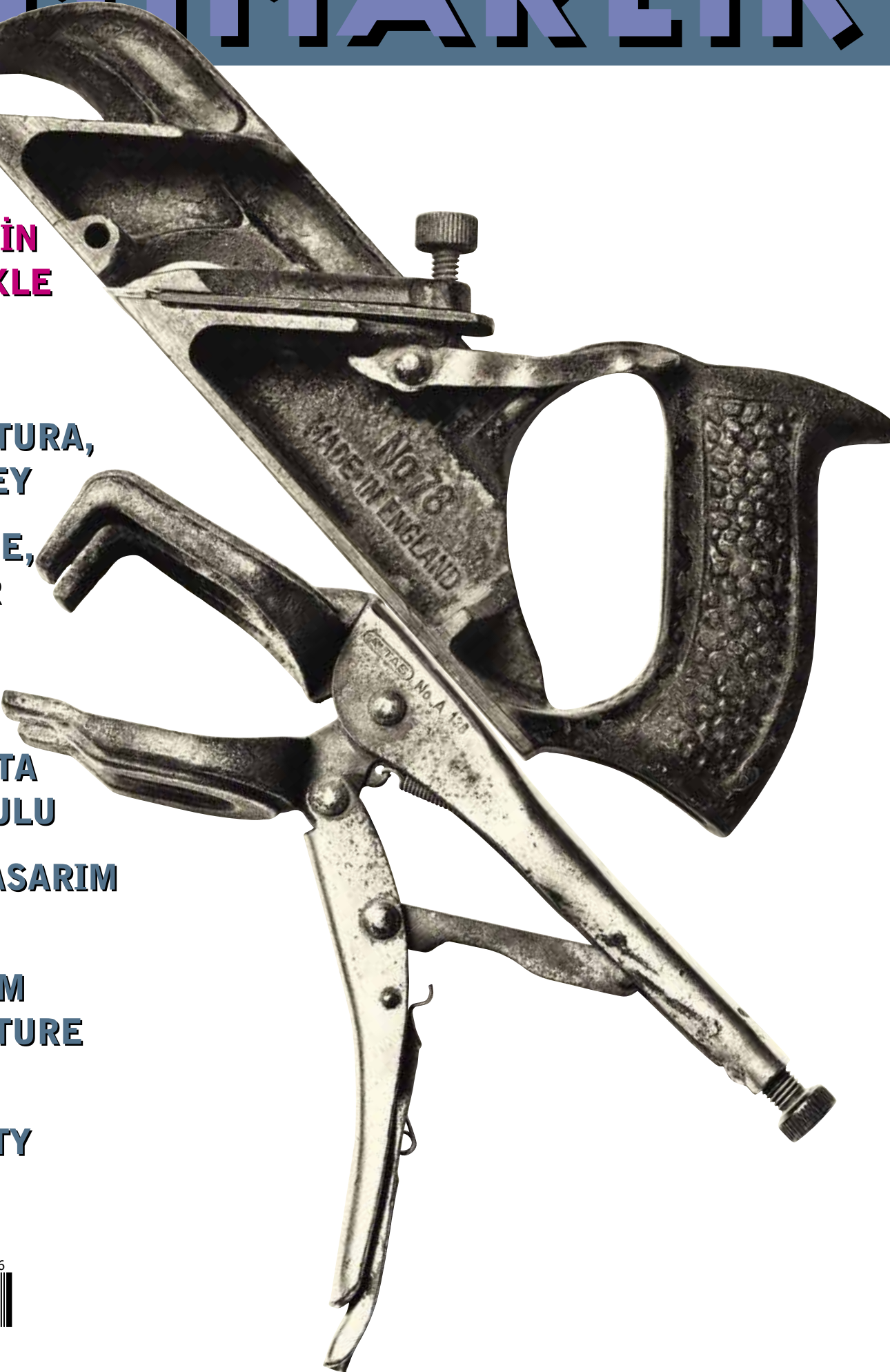
ATÖLYE 3
DÖNÜŞÜM

BELLA VISTA
YATILI OKULU

MİLANO TASARIM
HAFTASI

OPPENHEIM
ARCHITECTURE
MIAMI

I'MAGE CITY



İçindekiler

332

Haziran 2019



Ieoh
Ming Pei
38.



“Atölye 3 Dönüşüm”
40.

6 Öngörünüm

**İnsanlık Tarihi Boş İşlerle Uğraşmanın
Tarihidir, Kültürel Üretkenlik
“Abesle İştigal” Ederek Tırmanır**

8 Haber / Ürün

16 Haber / Sanat

18 Haber / Mimarlık

20 Gündem / Tasarım

Yapay Zeka: İnsandan Öte

24 Gündem / Tasarım

Thonet’in 200. Yaşı

26 Gündem / Tasarım

“Living in a Box”

Tasarım ve Çizgi Romanlar

29 Gündem / Mimarlık

**Tadao Ando Retrospektifi:
“The Challenge”**

32 Ağacın İzinde

2019 Milano Tasarım Haftası’ndan Notlar

58. Salone del Mobile.Milano 9-14 Nisan 2019 tarihleri arasında düzenlendi. Türkiye’den bir grup mimar ve tasarımcı, Yıldız Entegre’nin davetiyle Milano Tasarım Haftası etkinliklerini ziyaret etti ve izlenimlerini paylaştı.

38 Anma

Uzun ve Verimli Bir Kariyerin Sonu:

**Ieoh Ming Pei
(1917-2019)**

40 Tasarım

**Dönüştürülmüş Atıkların 3 Boyutlu Yazıcı
Teknolojisiyle Yeniden Kullanımı:
“Atölye 3 Dönüşüm”**

Maltepe Üniversitesi’nde sürdürülmekte olan “Geri Dönüştürülmüş Atıkların 3 Boyutlu Yazıcı Teknolojisiyle Yeniden Kullanımı Üzerine Bir Atölye Çalışması” başlıklı Bilimsel Araştırma Projesi’ni, yürütücüleri Emel Cantürk, Yekta Özgüven ve A. Kumsal Şen değerlendiriyor.

ARREDAMENTO
MİMARLIK

ISSN 2536-4952
Sayı 332 Haziran 2019
Fiyatı 17 TL
Ulusal Süreli Yayın
Aylık Mimarlık ve Tasarım Kültürü Dergisi

YAYIN
Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Banu BİNAT
Yayın Koordinatörü
Uğur TANYELİ
İletişim Koordinatörü
Neslihan ŞİK

Editör
Sibel SENYÜCEL
Yardımcı Editör
K. Bilge ERDEM
Neslihan İMAMOĞLU
Grafik Uygulama
Gül DÖNMEZ

İletişim ve Reklam
Müşteri İlişkileri Yönetmeni
Teoman COŞKUN

Müşteri Temsilcisi
Ayşegül TUĞTEPE

teoman@binatdanismanlik.com
Tel: 0212 259 90 79



Dosya
44.



Mindspace
Architects
76.



Oppenheim Architecture 86.

P+0 Arquitectura
96.



Bella Vista Yatılı Okulu
106.

I'MAGE
CITY
109.



44 Dosya

Endüstri Estetiğinin Görsellikle İnşası: Zor Gerilimin Karmaşık Doğasını Kurmak

19. yüzyıldan beri endüstri gerçeğiyle gerilimli bir ilişki yaşıyoruz. Endüstri hem dünyayı yeniden kuruyor, daha yaşanabilir kılıyor, ama kirletiyor hem de estetez ediyor, çünkü güzellik üreten çok çekici bir imgesel değeri var. Murat Germen, Bernd ile Hilda Becher ve J Henry Fair'in işleriyle...

76 Mimarlık

Mindspace Architects Bangalor

Bangalor merkezli mimarlık stüdyosu Mindspace, özellikle enstitü yapısı, araştırma laboratuvarı ve şirket yönetim binası projelerinde deneyimli bir ofis. Günümüzde dört paydaşın yürütücülüğünde mimar ve mühendislerden oluşan 21 kişilik ekibiyle faaliyet gösteriyor.

86 Mimarlık

Küresel Ölçekli Bir Mesleki Pratik: Oppenheim Architecture

Chad Oppenheim'in, 1999 yılında kurduğu mimarlık ve tasarım stüdyosu, bugüne kadar Amerika'dan Avrupa'ya Afrika'dan Asya-Pasifik Bölgesi'ne uzanarak 25 farklı ülkede proje yürüttü. Oppenheim Architecture ekonomik, çevresel ve sanatsal kaygıları aynı potada eriten uluslararası tasarım etkinliği Miami, New York ve Basel ofislerinde sürdürüyor.

96 Mimarlık

P+0 Arquitectura Meksika Kırsalında İki Yapı

P+0 Arquitectura, 2011'de Meksikalı mimar David Pedroza Castañeda tarafından Barselona'da kuruldu. Pedroza'nın, 2013 yılında Nuevo León eyaletinin başkenti Monterrey'e taşıdığı pratiği, disiplinlerarası işbirliğine dayalı yerel ölçekte projeler üretiyor.

106 Mimarlık

Bella Vista Yatılı Okulu Bolivya

Bolivya'nın Cochabamba kenti yakınında konumlanan Bella Vista ziraat kampüsü için yürütülen projenin ikinci aşamasını oluşturan yapı, Alman mimarlık firması Pasel Kuenzel Architects'in kurucu ortaklarından Ralf Pasel ve Berlin Teknik Üniversitesi bünyesindeki tasarım enstitüsü CODE'un 40 öğrencisi tarafından tasarlandı ve inşa edildi.

109 Eğitim

I'MAGE CITY: Hazır Objelerle Bir Şehir Oluşturmak

"I'mage City" projesi, Mardin Artuklu Üniversitesi Mimarlık Fakültesi'nde "ready-made" kavramını mimari tasarım öğretimine taşımaya yönelik bir denemeydi.

112 Yayın

İstanbul ve Boğaziçi; Osmanlı Kaleleri 1300-1810; Ütopyaı Hayata Geçirmek: Yeni Şehir Hareketinin Düşünsel Tarihi.

Yayın Kurulu

Prof.Dr. Ali Cengizkan (TED Üniversitesi)

Prof.Dr. Arzu Erdem (Kadir Has Üniversitesi)

Prof.Dr. Arda İnceoğlu (MEF Üniversitesi)

Prof.Dr. Ayşen Savaş (ODTÜ)

Prof.Dr. Ayşe Şentürer (İTÜ)

Prof.Dr. Uğur Tanyeli (İstanbul Şehir Üniversitesi)

Prof.Dr. Ahmet Tercan (MSGSÜ)

Dergi Konsept Tasarımı

Emre ÇIKINOĞLU, BEK Tasarım

Kapak Tasarımı

Bülent ERKMEN

Kapak Prodüksiyon

Serdar TANYELİ

Kapak Fotoğrafi

Serdar TANYELİ

Kapak Uygulama

Bariş AKKURT, BEK Tasarım

Baskı: 12.matbaa

Nato Caddesi 14/1 Seyrantepe

Kağıthane / İSTANBUL

Tel: 0212 281 25 80

Sertifika No: 33094

Yönetim: Binat İletişim & Danışmanlık

Barbaros Bulvarı, Dörtüzlü Çeşme Sokak,

Güneş Apartmanı, No:2 D:7 Kat:6 34353

Beşiktaş / İSTANBUL

Telefon: +90 212 259 90 79

E-posta: info@binatdanismanlik.com

Abonelik ve Dağıtım

Sinem YILMAZ

abone@binatdanismanlik.com

Tel: 0212 259 90 79

www.arredamentomimarlik.com

www.binatdanismanlik.com

Arredamento Mimarlık Dergisi'nde yayımlanan yazılardan alıntı yapmak kaynak belirtmek koşuluyla serbesttir. Yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup Arredamento Mimarlık Dergisi'ni bağlamaz. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. Arredamento Mimarlık Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz.



2019 Milano Tasarım Haftası'ndan Notlar

58. Salone del Mobile.Milano (iSaloni / Milano Mobilya Fuarı) 9-14 Nisan 2019 tarihleri arasında düzenlendi. Türkiye'den bir grup mimar ve tasarımcı, Yıldız Entegre'nin davetiyle fuarı ve paralelinde tüm kente yayılan Milano Tasarım Haftası etkinliklerini ziyaret etti. Geziye katılan tasarımcı ve mimarlar Milano Tasarım Haftası ve iSaloni izlenimlerini paylaştı.



Tuna Aysel

Her yıl, Nisan ayının ilk günlerinin heyecanı, mesleğini aşkla yapan bizler için bir başka oluyor. İlkbaharın ruhumuzu ve zihnimizi tazelemesi gibi hem vizyonumuzu hem de mesleki ve genel kültürümüzü besleyen, tazeleyen, geliştiren yılın en önemli etkinliği için Milano'ya akın ediyoruz.

Sadece Rho Fiera Milano'nun değil neredeyse tüm şehrin bir fuar ve etkinlik alanına dönüşmesini hayranlıkla izliyor; sanatın, zanaatın ve tasarımın onlarca kolunun biraraya, insan ve şehir hayatının parçası haline gelmiş olduğunu

tüm duyularımızla hissedebiliyor ve deneyimleyebiliyoruz.

Yıldız Entegre'nin artık "geleneksel" diye tabir edebileceğimiz organizasyonu ve katkılarıyla bu yıl da ziyaret etme fırsatı yakaladığımız Salone Internazionale del Mobile'de, "design" temalı salonların ve burada yer alan firmaların hem ürün hem de stant tasarımlarıyla, sunumlarıyla öne çıktığını ve ilgimizi çektiğini söyleyebiliriz. Terra (pişmiş toprak/kil rengi gibi tarif edilebilir), gri ve yeşil yılın trend renkleri olarak önplandaydı. Ancak, bu yıl iSaloni'nin en dikkat çekici tarafının

dokular ve yüzeyler olduğunu düşünüyoruz. Yalnızca ağaç ürünlerinde değil, metal ve cam gibi malzemelerde de dokuların, yüzeylerin yoğun olarak kullanıldığını gördük. Naturellik ve zanaat/el işçiliği vurgularının mobilya ve etkileşimde olduğu tüm disiplinleri etkisi altında tutmaya devam edeceğini düşünüyoruz.

Calvi Brambilla imzalı, B&B Italia ve Flos markaları için hazırlanan stant, büyüklüğü ve girişteki eğlenceli enstalasyon ile aklımızda en çok kalan uygulamaydı. ■ *Tuna Aysel, Tuna Aysel Design Studio*

1 Salone del Mobile.Milano'dan görünüm, 2019 (Fotoğraf: Andrea Mariani, Salone del Mobile.Milano'nun izniyle).

Sezin Ergene

Bu seneki moda çizgilerinde olduğu gibi, mobilya fuarında da canlı renklerin, floral desenlerin, eğrisel formların hakimiyetini gözlemlemek mümkün. Özellikle terrazzo ve mermer desenlerinin ahşaba yansımaları “doğal olan” a dönüşe işaret ediyor. Bu izler aydınlatmadan halıya, camdan mobilyaya tüm ürünlerde takip edilebiliyor.

Kullanıcı deneyimini temel alan ürün sunumları ise ana fuar alanı dışında, şehir merkezinde Brera, Tortona ve Lambrate gibi mahallelerin içerisine yayılmış gösterişli bir tasarım festivali olarak karşımıza çıkıyor. Dünyaca ünlü tasarımcılar, mimarlar, markalar ürünlerini kentin sokaklarını, avlularını, meydanlarını, boş endüstriyel yapılarını, garajlarını kullanarak ve buraları galerilere dönüştürerek sergiliyorlar.

Sergilerin ana mekanlarından biri olan Milano Üniversitesi’ndeki yerleştirmeler, gezegenin sıkıntılarına dikkat çekmek ve onları eleştirmek adına hızlı tüketim, iklim değişikliği, sürdürülebilirlik gibi konulara değiniyor.

Mimar Arthur Mamou-Mani’nin, Palazzo Isimbardi’nin avlusuna yerleştirdiği birbirine geçerek çoğalan biyotüpolalardan oluşan tasarımı “Conifera”, yenilenebilir malzemelerin potansiyelleri üzerine kurgulanmış bir sorgulama olarak tanımlanabilir.

İbrahim Mahama’nın yerleştirmesi “A Friend” ise şehrin tarihi kapılarını kullanarak dünyadaki yoksulluk ve göç sorunlarına dikkat çekiyor.

Küreselleşen dünyadaki yapay zeka ve robot teknolojisine parmak basan örneklerden en ilgi çekici olanı ise insan ergonomisini hareketler üzerinden yorumlayan ve imaj olarak bize sunan “Bodies in Motion” çalışmasıydı.

Kullanıcı deneyimlerinin birebir test edildiği en önemli örneklerden biri Dornbracht’ın sanal gerçeklik başlığı ile süslediği Brera’daki galerisiydi. LG’nin Foster&Partners ile ortak ürettiği kıvrılan televizyon ise teknolojinin tasarımındaki katkısının geldiği son nokta olarak yorumlanabilir. ■ *Sezin Ergene, CM Mimarlık*

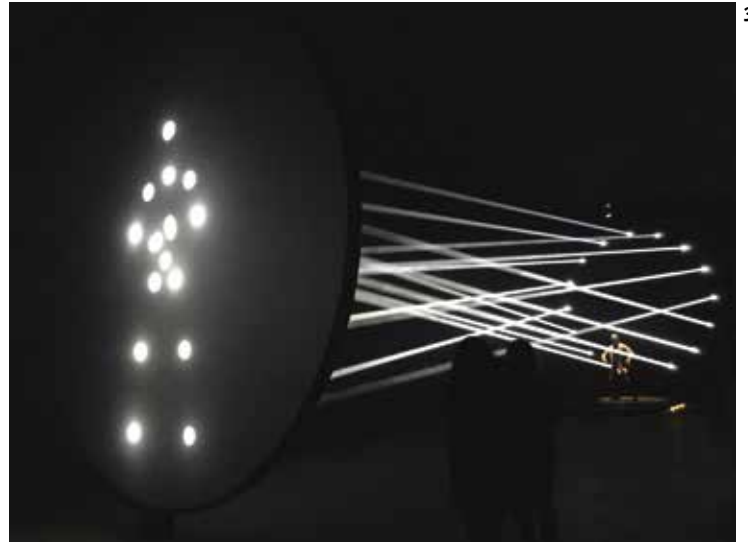


1



2

1 Arthur Mamou-Mani & Cos, “Conifera”, Salone del Mobile.Milano, 2019 (Fotoğraf: Sezin Ergene).
2 İbrahim Mahama, “A Friend”, Salone del Mobile.Milano, 2019 (Fotoğraf: Sezin Ergene).
3 Todd Bracher & Studio TheGreenEyl, “Bodies in Motion”, Salone del Mobile.Milano, 2019 (Fotoğraf: Sezin Ergene).



3



1



2

Pınar Gökbayrak

Milano Tasarım Haftası, sadece profesyonellere yönelik gerçekleşen iSaloni mobilya fuarının ötesinde, tasarım kültürü ile şekillenmiş bir İtalyan kenti olan Milano'da tüm kente yayılan bir dizi etkinlik, sergi, buluşma ile adeta bir şenlik gibi kutlanıyor. Fuar alanı oldukça büyük ve bu da pek çok nitelikli firmanın yenilikçi ürününü görmek anlamına geliyor ki oldukça yoğun bir tempo istiyor. Ancak bunun yanısıra kente dağılmış etkinliklerin de bir o kadar zihin açıcı olması sebebiyle ben ziyaretimi yarı yarıya fuar alanında ve kent içi etkinliklerde değerlendirmeyi tercih ediyorum. Bu sene, gerek kent içi sergilerde, gerek fuar alanında kullanıcı ile etkileşime geçen Ar-Ge ürünleri ve geridönüşüme, yeniden kullanıma ağırlık veren firmaları görmek çok sevindiriciydi. Paralel etkinlikler arasında Armani Siloları'nda yer alan Tadao Ando sergisi ise ziyaretimin en keyifli bölümlerinden biri oldu. Eskizlerinden şantiye videolarına ve farklı ölçeklerdeki maketlerine kadar Ando'nun pek çok üretimini kapsayan bir retrospektif hazırlanmıştı. Fuar alanında ise, ham-doğal malzeme ve nötr dokular, pastel ve doğaya özdeş renkler sadeliği yansıtırken; incelikli işçilik ve imalat



3

detayı ile rafineleşen mobilya tasarımları, her zaman olduğu gibi İtalyan gustosunun izlerini taşıyordu. ■ Pınar Gökbayrak, PAB Mimarlık

1 Dornbracht Research Lab, "Is Memory Data?", Brera Tasarım Haftası, 2019 (Fotoğraf: Pınar Gökbayrak).
2 Piero Lissoni, "From Shipyard To Courtyard", Milano Tasarım Haftası, 2019 (Fotoğraf: Pınar Gökbayrak).
3 Massimiliano & Doriana Fuksas'ın Milano Fuar Merkezi yapısı (Fotoğraf: Pınar Gökbayrak, 2019).

Yunus Emre Kara

Milano tasarımıyla özdeşleşmiş bir şehir, hatta şehrin kendisi için tasarım eseri demek mümkün. Şehir planlamasından, mimari yapılara hepsi tasarım kültürünü destekler nitelikte. Özellikle son yıllarda inşa edilen mimari yapılar oldukça iddialı. Milano yeni mimari dili ile güncel tasarım yaklaşımlarına cevap verirken alışılmış tarihi Avrupa kentlerine kıyasla tarihsel niteliklerini kaybetmeden yeni bir Avrupa şehri vizyonu ortaya koyuyor. Yakın zamanda inşa edilen “Milan Apple Store” (Foster&Partners, 2018), “Microsoft Italy Merkezi” ve “Feltrinelli Porta Volta Yapı Kompleksi” (Herzog& de Meuron, 2016) ve “Fondazione Prada” (OMA, 2018) bu konuda iyi birer örnek.

Fuarın yanısıra Tortona bölgesi önemli lokasyonlardan. Milano Tasarım Haftası kapsamında her yıl Zona Tortona sokakları, Via Tortona’da bulunan dükkanlar, bazı evler tasarım etkinliklerine, sergilere, enstalasyonlara evsahipliği yapıyor. Ünlü markaların Ar-Ge süreçlerini paylaştıkları sergiler özellikle görülmeye değer. Sadece mobilya alanında değil, endüstriyel ürün gelişmeleri, süreçleri ve tasarımlarına dair birçok şey bulmak mümkün.

Peugeot Design Lab: Tortona bölgesi, Via Savona’daki gösterimde Peugeot Design Lab bu yıl tasarlamış olduğu yeni konsept aracı sergiledi. Peugeot’nun elektrifikasyona doğru yolculuğu tema olarak işlenmiş ve geleceğe yönelik vizyonu etkinlik için özel hazırlanmış bir animasyon ile sunuldu.



Armani/Silos’da Tadao Ando Sergisi: Tadao Ando’nun proje süreçlerini; eskiz aşamaları, maket, model, teknik çizimleri, uygulama süreçleri, fotoğraflar ve videolar ile bir bütün olarak sunuyor.

Arthur Mamou-Mani’nin “Conifera”sı: Moda evi COS ve Fransız mimar Arthur Mamou-Mani’nin stüdyosunun işbirliğiyle 3 boyutlu baskı yöntemiyle hazırlanmış olan enstalasyon, Palazzo Isimbardi’nin merkez avlusundan bahçeye giden yolu izleyen alanda 700 piramit formun çoğaltılarak eklenmesi ile kurgulanmış.

Salone Internazionale del Mobile: Fuarda sergilenen ürünler kadar firmaların stant tasarımları da hem firma kimliğini

yansıtmakta hem de tasarım anlayışlarına dair fikir vermekte. Doğa, bahçe etkisi baskın olarak stantlarda göze çarpıyor. Pastel renkler son yıllarda moda oldu diyebiliriz ve tüm fuar genelinde tercih edildiği görülüyor. ■ Yunus Emre Kara, Zoom/TPU

1-2 Tadao Ando Retrospektifi: “The Challenge”, Armani/Silos, 2019 (Fotoğraf: Yunus Emre Kara).
3-4 Arthur Mamou-Mani & Cos, “Conifera”, Salone del Mobile. Milano, 2019 (Fotoğraf: Yunus Emre Kara).





1

Onur Özkoç

Tasarım merkezi olarak ünlenmiş kentin bu ününü korumasında düzenli olarak güncel tartışmalara evsahipliği yapmasının büyük önemi olduğunu düşünüyorum. Dil, kültür, coğrafya farklarını gözetmeksizin tasarımcıların deneyim ve düşüncelerinin paylaşıldığı tasarım haftası, kentin global bir tasarım belleği rolü üstlenmesini sağlıyor.

Benim açımdan fuarın belki de en dikkat çekici bölümü, Kartell'in aynı zamanda 70. yılını kutladığı ve sergiletiği, 20. salonda bulunan standıydı. Biyoplastik kullanılarak üretilmiş yeni ürünler ve Philippe Starck'ın koordinasyonunda, yapay zeka tarafından tasarlanmış olan biyoplastik sandalyeler (A.I. Projesi) geleceğe dair spekülasyon bir argümanları olması açısından çok heyecan vericiydi. Bununla birlikte, sergi alanının ve tecrübe akışının da çok iyi kurgulanmış olduğunu eklemeliyim.

Ürünlerinin yalın tasarım dilini sergi tasarımına da taşıyan bir diğer etkileyici alan ise Arper'e aitti. "Softer Spaces" (Daha Yumuşak Alanlar) temalı sergi, sınırları gittikçe muğlaklaşan yaşama-çalışma-eğlenme alanlarının iç içe geçmiş birlikteliğini malzeme, biçim ve renk üzerinden ele alıyordu ve oldukça ikna ediciydi. ■ Onur Özkoç, *Motto Mimarlık*

2



3



1 Kartell standı, Salone del Mobile. Milano, 2019 (Fotoğraf: Onur Özkoç).
2-3 Arper, "Softer Spaces", Salone del Mobile. Milano, 2019 (Fotoğraf: Onur Özkoç).

Dürrin Süer

Tasarımın kente, kentliye, gündelik hayata nüfuz ettiğini hissettiğiniz Milano, fuar nedeniyle çok daha coşkulu oldu. Massimiliano Fuksas'ın rasyonel bir dolaşım kurgusunu özgün bir strüktürle etkileyici bir mekana dönüştürerek tasarladığı fuar alanındaki konsantre ortamın yanısıra kentte de açık/kapalı pek çok mekanda tasarımcılar ve firmalar yenilikçi ürünlerini sergileme yarışındaydılar.

Dönüşümlü olarak aydınlatma ve mutfak-mobilya teması ile kurulan fuar, bu yıl sıranın aydınlatmada olmasından; ışıltısı, göz kamaştırıcılığı artarak etkilenmiş benziyordu. Bu bağlamda yansıtıcı yüzeylerle, mat/parlak, karanlık/aydınlık zıtlıklarıyla kurgulanmış aydınlatma ürün mekanlarının çekiciliği diğerlerine göre öne çıkıyordu. Bunlar arasında ayrışan, mimarın tasarımlarını canlı performansıyla tanıtırken ziyaretçiye de sürece dahil ettiği, çamurdan, el emeğiyle elde edilen doğal formlu tek defaya özgü tasarımlarını sergilendiği Sergey Makhno Architects'in standı bir eğilimin, tavrın ürün ve mekanla ifadesinin iyi bir temsiliydi.

Fuarda bir yandan teknolojiye son gelişmeler marka+tasarımcı işbirliğinin (LG ve Foster&Partners) yansımalarıyla deneyimlenirken kağıttan plastiğe, tekstilden ahşaba pek çok malzeme ve ürünün form, renk, doku olarak doğa ve doğala olan eğilimi gözlemleniyordu.

■ *Dürrin Süer, M artı D Mimarlık*



1



2

1-2 Sergey Makhno Architects, "Euroluce" sergisi, Salone del Mobile.Milano, 2019 (Fotoğraf: Dürrin Süer).